

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

8 MAI 1973.

BUDGET

du Ministère de la Défense nationale
pour l'année budgétaire 1973.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. COUTEAU.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

Section III.
Coopération technique militaire.

CHAPITRE III.
TRANSFERTS DE REVENUS.

Art. 34.07. - Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale, etc. (page 20).

Supprimer le crédit de « 266567 000 francs »,
(Diminution de 266567000 francs.)

JUSTIFICATION.

Cette intervention financière à caractère purement militaire va à l'encontre des intérêts des populations de ces pays en voie de développement. Elle les incite à consacrer de plus en plus d'argent à leurs dépenses militaires. Qu'on en juge: le Zaïre consacre 16,5 % de son budget national à la défense nationale, le Rwanda 25 % et le Burundi 14 %.

Ce crédit serait plus utile s'il était destiné au financement de projets économiques, sociaux et culturels.

Voir:

4-IX (1972-1973):

- ND 1: Budget.
- ND 2: Amendement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

8 MEI 1973.

BEGROTING

van het Ministerie van Landsverdediging
voor het begrotingsjaar 1973.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER COUTEAU.

TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.

Sectie III.
Militaire technische samenwerking.

HOOFDSTUK III.
INKOMENSOVERDRACHTEN.

Art. 34.07. - Uitgaven van alle aard en laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging, enz. (blz. 21).

Het krediet van « 266 567000 frank » weglaten.
(Vermindering met 266 567000 frank.)

VERANTWOORDING.

Die louter militaire financiële regemoetkoming is in strijd met de belangen van de bevolking van die ontwikkelingslanden. Zij zet er die landen toe aan steeds meer geld te besteden aan hun militaire uitgaven. Ten bewijze daarvan: Zaïre besteedt 16,5 % van zijn staatsbegroting aan zijn landsverdediging, Rwanda 25 % en Burundi 14 %.

Dat krediet zou met meer nut kunnen aangewend worden voor de financiering van economische, sociale en culturele projecten.

Zie:

4-IX (1972-1973):

- N' 1: Begroting.
- N' 2: Amendement.

TITRE II.
DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE PREMIER.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES DE BIENS ET DE SERVICES.

§ 1. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.94. -- Dépenses résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (p. 22).

6. Programme ouvert en 1973.

1. - Dans la colonne 6 (autorisations nouvelles 1973), ramener le crédit d'engagement de

« 2 449 472 000 francs »

à

« 1 449 472 000 francs »,

(Diminution de 1 000 000 000 de francs.)

2. - Dans la colonne 10 (autorisations nouvelles 1973), ramener le crédit d'ordonnancement de

« 2 232 740 000 francs »

à

« 1 232 740 000 francs ».

(Diminution de 1 000 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION ..

Au moment où les perspectives d'une Conférence pour la sécurité et la coopération européenne se précisent, notre pays se doit de prendre des initiatives en vue de contribuer à sa réussite. L'amendement implique la programmation du retrait des troupes belges d'Allemagne fédérale, facteur important de la politique de détente et de la sécurité en Europe.

Le retrait des troupes belges de la R.F.A. permettrait en plus de sa contribution à la paix, la diminution du service militaire sans recours à des mesures aussi impopulaires que la suppression des sursis et allégerait d'autant le fardeau des dépenses militaires.

§ 2. Dépenses militaires pour travaux et achats de matériel durable.

Force terrestre.

Art. 13.14. - Mise en œuvre d'un programme de renouvellement des chars de combat: véhicules, équipements connexes et munitions (p. 24).

Dans la colonne 10 (autorisations nouvelles 1973), supprimer le crédit d'ordonnancement de « 341 500 000 francs »,

(Diminution de 341 500 000 francs.)

Art. 13.16. - Mise en œuvre d'un programme d'acquisition de véhicules blindés légers de reconnaissance (C.V.R.T.) : véhicules, équipements connexes et munitions (p. 24).

1. - Dans la colonne 6 (autorisations nouvelles 1973), supprimer le crédit d'engagement de « 780 000 000 de francs »,

(Diminution de 780 000 000 de francs.)

TITEL II,
BUITENGEWONE UITGAVEN.

EERSTE HOOFDSTUK.

BUITENGEWONE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 1. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.94. - Uitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek (blz. 23).

6. Programma geopend in 1973.

1. - In kolom 6 (nieuwe machtigingen 1973), het vastleggingskrediet van

« 2 449 472 000 frank »

verminderen tot

« 1 449 472 000 frank ».

(Vermindering met 1 000 000 000 frank.)

2. - In kolom 10 (nieuwe machtigingen 1973), het ordonnancingskrediet van

« 2 232 740 000 frank »

verminderen tot

« 1 232 740 000 frank ».

(Vermindering met 1 000 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Nu de perspectieven voor de Conferentie voor de Europese veiligheid en samenwerking gunstiger worden, moet ons land initiatieven nemen om tot het walslagen ervan bij te dragen. Het amendement impliceert dat een programma voor de terugtrekking van de Belgische troepen uit de Duitse Bondsrepubliek zal worden uitgewerkt. Dat zou een belangrijke factor zijn in het beleid tot bevordering van de ontspanning en de veiligheid in Europa.

De terugtrekking van de Belgische troepen uit de P.B. zou niet alleen een bijdrage zijn tot de vestiging van de vrede, maar revens een vermindering van de militaire dienst mogelijk maken, zonder dat onpopulaire maatregelen, zoals de afschaffing van het uitstel, moeten worden genomen; voorts zou zij tot een overeenkomstige vermindering van de last der militaire uitgaven leiden.

§ 2. Militaire uitgaven voor werken en aankoop van duurzame materieel.

Landmacht.

Art. 13.14. — Uitvoering van een programma tot vervanging van de gevechtswagens: voertuigen, bijbehorende uitrusting en munitie (blz. 25).

In kolom 10 (nieuwe machtigingen 1973), het ordonnancingskrediet van « 341 500 000 frank » weglaten.

(Vermindering met 341 500 000 frank.)

Art. 13.16. - Uitvoering van een programma tot aankoop van lichte gepantserde verkenningvoertuigen (C.V.R.T.: voertuigen, bijbehorende uitrustingen en munitie (bl. 25).

1. - In kolom 6 (nieuwe machtigingen 1973), het vastleggingskrediet van « 780 000 000 frank » weglaten.

(Vermindering met 780 000 000 frank.)

2. - Dans la colonne 10 (autorisations nouvelle 1973), ramener le crédit d'ordonnancement de

« 860 000 000 de francs »

à

« 80 000 000 de francs ».

(Diminution de 780 000 000 de francs.)

Art. 13.17. - Mise en œuvre d'un programme d'acquisition d'armement pour la défense antiaérienne: canons bitubes de 35 mm sur châssis blindé, équipements connexes et munitions (p. 24).

1. - Dans la colonne 6 (autorisations nouvelles 1973), supprimer le crédit d'engagement de «1 000 000 000 de francs »,

(Diminution de 1 000 000 000 de francs.)

2. - Dans la colonne 10 (autorisations nouvelles 1973), supprimer le crédit d'ordonnancement de «la 000 000 de francs ».

(Diminution de 10000 000 de francs.)

Force navale.

Art. 13.53. - Construction d'escorteurs (y compris les équipements connexes, l'armement et les munitions) (p. 26).

1. - Dans la colonne 6 (autorisations nouvelles 1973), supprimer le crédit d'engagement de «1 752 000 000 de francs »,

(Diminution de 1 752 000 000 de francs.)

2. - Dans la colonne 10 (autorisations nouvelles 1973), supprimer le crédit d'ordonnancement de «1152 000 000 de francs ».

(Diminution de 1 152 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

La population de notre pays est sensible à la réduction des dépenses d'armements. Celles-ci sont jugées inutiles et ne rencontrent pas le désir de paix de nos concitoyens, car elles ne servent ni la détente internationale, ni les intérêts de notre pays.

La vocation pacifique d'un pays tel que le nôtre doit se marquer par des actes qui concrétisent réellement sa volonté de paix: la réduction du fardeau des dépenses militaires est un de ces actes positifs en faveur de la détente, de la sécurité et de la paix en Europe.

Les sommes ainsi distraites des dépenses militaires seraient utilisées avec profit au service des intérêts économiques, politiques, sociaux et culturels de la population: elles seraient un début de solution aux problèmes de carences qui se posent à nos concitoyens en matière de logements sociaux, de crèches, de maisons de repos, d'hôpitaux, de transports en commun, etc. En outre, cette utilisation des deniers publics procurerait du travail sur une échelle beaucoup plus vaste que ne pourrait le faire de fallacieuses compensations économiques qui découlent des dépenses d'armements, et améliorerait la qualité du niveau de vie auquel l'actuel Gouvernement est si attaché.

Les amendements représentent une réduction budgétaire de l'ordre de 3532 millions de francs pour les crédits d'engagement et de 2283 millions de francs pour les crédits d'ordonnancement; ils répondent non seulement aux préoccupations de la population, mais aussi à celles de parlementaires de la majorité qui s'étonnent, par la voie du *Bulletin des Questions et Réponses*, « qu'au moment où il est question d'économie et de trancher dans le vif en matière d'éducation nationale pour grignoter un ou deux milliards, on constate pareille dépense ... n'est-ce pas précisément dans le secteur de la Défense nationale qu'un pays comme le nôtre devrait faire les premières économies ? ». (Question n° 73 de M. Gondry du 5 avril 1973.)

M. COUTEAU.

2. — In kolom 10 (nieuwe machtigingen 1973), het ordonnancingskrediet van

« 860 000 000 frank »

verminderen tot

« 80 000 000 frank ».

(Verrinding met 780000 000 frank.)

Art. 13.17. - Uirvoering van een programma tot aankoop van bewapening voor luchtafweer: twee doopskanonnen 35 mm op pantseraffuit, bijbehorende uitrustingen en munitie (bh. 25).

1. - In kolom 6 (nieuwe machtigingen 1973), het vastleggingskrediet van « 1 000 000 000 frank » weglaten.

(Verrinding met 1 000 000 000 frank.)

2. - In kolom 10 (nieuwe machtigingen 1973), het ordonnancingskrediet van « 10 000 000 frank » weglaten.

(Verrinding met 10 000 000 frank.)

Zeemacht.

Art. 13.53. - Bouw van escorteschepen (met inbegrip van de bijbehorende uitrusting, de bewapening en de munitie) (bl. 27).

L - In kolom 6 (nieuwe machtigingen 1973), het vastleggingskrediet van « 1 752 000 000 frank » weglaten.

(Verrinding met 1 752 000 000 frank.)

2. - In kolom 10 (nieuwe machtigingen 1973), het ordonnancingskrediet van « 1 152 000 000 frank » weglaten.

(Verrinding met 1 152 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

De verrinding van de bewapeningsuitgaven is een punt waar de bevolking van ons land gevoelig voor is. Men is van oordeel dat deze uitgaven nutteloos zijn; zij beantwoorden niet aan het verlangen naar vrede van onze medeburgers, want zij dienen noch de internationale ontspanning noch de belangen van ons land.

Dat een land als het onze geroepen is een vredespolitiek te voeren, moet tot uiting komen in handelingen waaruit zijn vredeswil inderdaad blijkt: de verrinding van de last van de militaire uitgaven is een van die positieve daden die de ontspanning, de veiligheid en de vrede in Europa dienen.

De aldus van de militaire uitgaven afgenomen bedragen zouden op een nuttige wijze kunnen worden aangewend voor de economische, politieke, sociale en culturele behoeften van de bevolking: zij zouden een begin van oplossing kunnen betekenen voor de ontbrekende voorzieningen inzake sociale woningen, crèches, rusthuizen, ziekenhuizen, gemeenschappelijk vervoer enz. Bovendien zou dit gebruik van de openbare middelen veel meer werkgelegenheid scheppen dan kan voortvloeien uit de bedriegelijke economische compensaties van de bewapeningsuitgaven; het zou een verbetering van het door de huidige Regering zo op prijs gestelde welzijnspeil met zich brengen.

De amendementen komen neer op een budgettaire besparing van 3532 miljoen frank voor de vastleggingskredieten en van 2283 miljoen frank voor de ordonnancingskredieten; zij beantwoorden niet alleen aan de voortdurende zorg van de bevolking maar ook aan die van de parlementsleden van de meerderheid die er via het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* hun verwondering hebben over uitgesproken dat een dergelijke uitgave wordt gedaan op een ogenblik « dat de begroting van Nationale Opvoeding wellicht met een of twee miljard zal worden beknot ... ». De vraag werd gesteld: « Meent u niet dat een land als het onze in de eerste plaats in zijn begroting van Landsverdediging zou moeten besnoeien? ». (Vraag n° 73 dd. 5 april 1973 van de heer Gondry.)